

Distr.  
GENERAL

S/1996/856  
16 October 1996

ORIGINAL: ARABIC

## مجلس الأمن



### رسالة مؤرخة ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على توجيهات من حكومتي، وبالإشارة لرسالة الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية المؤرخة في ١٩٩٦/٥/٣١ والمنشورة بالوثيقة S/1996/403 المؤرخة ١٩٩٦/٦/٣ والمتضمنة ادعاءات إيرانية حول قيام العراق بانتهاك وقف إطلاق النار بين البلدين، أود أن أدرج أدناه رد حكومة العراق على الادعاءات الإيرانية الواردة في الوثيقة أعلاه وكما يأتي:

- ١ - الفقرة (١): المنطقة تقع في م ت (١٥٤١٣٩) خارطة دهلان تبعد عن خط الحدود الدولية مسافة ١٦ كم داخل الأراضي الإيرانية وليس لدينا قطعات في المنطقة.
- ٢ - الفقرة (٢): المنطقة تقع في م ت (٠ ٣٥٩٠٢) خارطة الطيب وتبع عن الحدود الدولية مسافة ٣ كم داخل أراضينا الوطنية والشاحنات المشار إليها تقوم بنقل الحصى والرمل من أحد المقاولات في تلك المنطقة.
- ٣ - الفقرة (٣): المنطقة تقع في م ت (٦٥٧٢٩٤) خارطة وادي أبو غريب تبعد عن الحدود الدولية مسافة ٥ كم داخل الأراضي الإيرانية ولا توجد لدينا قطعات في تلك المنطقة.
- ٤ - الفقرتين (٤ و ١٠): لا صحة لهما.
- ٥ - الفقرة (٥): المنطقة تقع في م ت (٠ ٢٥٩٣٣) خارطة الطيب على الشريط الحدودي، والهوائي المذكور يعود إلى أحد المراكز الحدودية العراقية.
- ٦ - الفقرات (٨ و ١٩ و ٢٢ و ٣٧): زوارق صيادين يقومون بممارسة الصيد في شط العرب.
- ٧ - الفقرة (١١): المنطقة تقع في م ت (٠ ٣٥٩٢٣) خارطة الطيب وتبع عن الحدود داخل العراق والشاحنات مدنية مكلفة بنقل محاصيل الحنطة والشعير من المنطقة.
- ٨ - الفقرة (١٧): المنطقة تقع في م ت (٤٧٥٤٩٢) خارطة شيخ فارس تبعد عن الحدود الدولية ٤ كم داخل أراضينا الوطنية والشاحنات مدنية تقوم بنقل الحصى والرمل من المنطقة.

.../..

171096 171096 96-27849

\* 9627849 \*

- ٩ - الفقرة (٢٥): المنطقة تقع في م ت (٨١٩٢٨٨) خارطة الطيب تبعد عن الحدود الدولية مسافة ١,٥ كم داخل أراضينا الوطنية والأفراد هم مزارعون عراقيون وكان تواجدهم في المنطقة لأغراض الزراعة.
- ١٠ - الفقرة (٢٧): المنطقة تقع في م ت (٠٣٥٩٠٣) خارطة الطيب تقع داخل أراضينا الوطنية مسافة ٣ كم والشاحنات مكلفة بنقل الحصى والرمل من أحد المقاول في المنطقة.
- ١١ - الفقرات (٢١ و ٣٦ و ٦٨): لا يوجد أي جهد هندسي في المنطقة.
- ١٢ - الفقرة (٣٤): المنطقة تقع في م ت (١٥٥٣١٣) خارطة دهلان داخل الأرضي الإيرانية بمسافة ٣٣ كم وليس لدينا تواجد في المنطقة المشار إليها.
- ١٣ - الفقرة (٣٥): المنطقة تقع في م ت (٦٣٧٢٣٦) خارطة كاني شيخ تبعد عن الحدود الدولية بمسافة ٥ كم داخل أراضينا الوطنية والجرافة المذكورة تقوم بالعمل للأغراض الزراعية.
- ١٤ - الفقرة (٣٨): المنطقة تقع في م ت (٦٦٦٢٢٩) خارطة كاني شيخ تبعد عن الحدود الدولية مسافة ٢ كم داخل أراضينا الوطنية والعجلة والعسكريين هم من أفراد حرس الحدود المكلفين بواجب مراقبة الحدود مع الجانب الإيراني لمنع التسلل.
- ١٥ - الفقرة (٤٠): المنطقة تقع في م ت (٦٧٧٢٤٢) خارطة كاني شيخ تبعد عن الحدود الدولية مسافة ١ كم ولم يسبق أن جرى نشر السلاح المشار إليه (الهاون).
- ١٦ - الفقرة (٤٢): المنطقة تقع في م ت (١٤٥٩٨٣) خارطة الطيب تبعد عن الحدود الدولية مسافة ١,٥ كم داخل الأرضي الإيراني ولم يتم إنشاء نقطة عراقية فيها.
- ١٧ - الفقرة (٤٣): المنطقة تقع في م ت (٤٧٥٤٩٣) خارطة الشيخ فارس تبعد عن الحدود الدولية مسافة ٢ كم داخل أراضينا الوطنية والعجلة تعود إلى المزارعين العراقيين ومكلفة بنقل المحاصيل الزراعية.
- ١٨ - الفقرة (٤٦): المنطقة تقع في م ت (٠٣٥٩٠٣) خارطة الطيب تبعد عن الحدود الدولية ٣ كم داخل أراضينا الوطنية والشاحنات تقوم بنقل الحصى والرمل من أحد المقاول في المنطقة.
- ١٩ - الفقرة (٥١): المنطقة تقع في م ت (٤١٦٦٤٦) خارجة شيخ فارس تبعد عن الحدود الدولية مسافة ٥٠٠ متر داخل الأرضي العراقي والقذائف أطلقت على أحد المتسللين الذي حاول احتياز الحدود باتجاه الأرضي الوطنية.

- ٢٠ - الفقرة (٥٤): المنطقة تقع في م ت (٥٥٥٦٥٣) خارطة هور الحويزة تبعد عن الحدود الدولية مسافة ١٦ كم داخل الأراضي الإيرانية وليس لنا تواجد في المنطقة المشار إليها.
- ٢١ - الفقرة (٥٥): المنطقة تقع في م ت (١٥٥٣١٣) خارجة دهران تبعد عن الحدود الدولية مسافة ٣٣ كم داخل الأراضي الإيرانية ولا يوجد لنا أي تواجد في المنطقة المذكورة.
- ٢٢ - الفقرة (٥٧): المنطقة تقع في م ت (٣٣٥٧٣٣) خارطة الطيب تبعد عن الحدود مسافة ٢ كم داخل أراضينا الوطنية والموقع المذكور يعود لأفراد حرس الحدود العراقيين المكلفين بمراقبة الحدود ومنع المتسللين من وإلى أراضينا الوطنية.
- ٢٣ - الفقرة (٥٨): المنطقة تقع في م ت (٤١٦٦٣٧) خارطة شيخ فارس على الشريط الحدودي والإطلاقات كانت لفرض فحص السلاح.
- ٢٤ - الفقرة (٦٣): المنطقة تقع في م ت (٢٧٥٦٧٣) خارطة الطيب تبعد عن الحدود ١٢ كم داخل أراضينا والجنود هم من أفراد حرس الحدود يقومون بواجب الدورية.
- ٢٥ - الفقرة (٦٤): المنطقة تقع في م ت (٥٤٥٥٨٢) خارطة شيخ فارس تبعد عن الحدود مسافة ٦ كم داخل الأراضي الإيرانية وليس لدينا تواجد عسكري في المنطقة المشار إليها.
- ٢٦ - الفقرة (٦٦): المنطقة تقع في م ت (٥٤٥٥٨٣) خارطة شيخ فارس تبعد عن الحدود مسافة ٦ كم ولم يسبق أن دخلت الآليات المشار إليها إلى المنطقة المذكورة.
- ٢٧ - باقي الادعاءات الإيرانية لا صحة لها.

سأكون ممتنًا لو تفضلتم بتتأمين توزيع هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون  
السفير  
الممثل الدائم

- - - - -